



中蘇兩國人民 牢不可破的友誼

蘇聯 柯瓦廖夫 著

時代出版社

中蘇兩國人民牢不可破的友誼

蘇聯 柯 瓦 廖 夫 著

北京市中蘇友好協會宣傳部編譯科譯

時 代 出 版 社

一九五四年·北京

Е. Ф. Ковалев

НЕРУШИМАЯ ДРУЖБА НАРОДОВ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА
И КИТАЯ

Издательство «Знание»
Москва 1953

內容提要

中蘇人民的友誼有着悠久的歷史。很早以前，俄國人民就曾經對於愛好自由的英勇的中國人民不止一次地表現出衷心的敬意，在反對外國帝國主義和本國反動派的鬥爭中，中國人民曾經得到了蘇聯人民道義上和物質上的援助。隨着中華人民共和國的成立，中蘇兩國人民的友誼更加鞏固和發展。中國人民在蘇聯慷慨無私的援助下，學習蘇聯各方面的先進經驗，正在成功地把自己的國家逐步地向社會主義社會過渡，而中國人民的優秀的文學藝術作品也大量地被介紹到了蘇聯，並且受到了蘇聯人民的歡迎。這本書裏對於中蘇兩國人民這種深厚的友誼，作了較為詳盡的敘述。

時代出版社出版

北京市書刊出版營業許可證出字45號

(北京東四錢糧胡同十四號)

新華書店發行

北京新華印刷廠分廠印刷 北京第二裝訂生產合作社裝訂

1954年11月北京初版 1954年11月第1次印刷

開本：787×1092 1/32 印張：1—28/32

1—15,060冊 41千字

目次

第一講

列寧 斯大林旗幟下的友誼.....	二
一九五〇年二月十四日中蘇兩國簽訂的條約和協定.....	一三
中國勞動人民運用蘇聯建設經驗.....	一九

第二講

中蘇的經濟合作.....	二五
中蘇的文化交流.....	三五
中蘇人民爲和平而鬥爭.....	四六

第一講

列寧——斯大林旗幟下的友誼

中蘇兩國人民的友誼有着深遠的歷史根源。很早以前，蘇聯和中國，已經就被政治上、經濟上的各方面利益和衷心的敬意結合起來；這種衷心的敬意是俄國人民對於愛好自由的英勇的中國人民不止一次地表現出來的。

過去鞏固外國列強在中國的統治地位並使中國淪為半殖民地狀態的許多不平等條約，帝國主義者對於中國勞動羣衆的無情剝削，治外法權和外國人的其他特權以及對於中國人民在自己國土內所應享公民權利的侮辱性限制，所有這一切，再加上封建壓迫，以及中國反動派和外國資本勾結一起對於解放鬥爭的殘酷鎮壓，在中國激起了廣泛的反帝的民族解放運動。

一九〇五年的俄國革命大大地推動了中國的民族運動。列寧在「亞洲底覺醒」一文中寫道：「世界資本主義與一九〇五年的俄國運動最後喚醒了亞洲。幾萬萬被壓抑的、沉睡在中世紀停滯狀態中的人民醒悟過來，要求新的生活，爲爭取人底起碼權利、爲爭取民主

而鬥爭。」●

中國人民反對外國干涉中國內政，反對使中國屈服於外國資本的民族解放運動一向都得到了俄國工人階級及其革命先鋒隊——布爾什維克黨的同情。列寧寫道，俄國社會民主工黨布拉格代表會議的決議：「指出中國人民革命鬥爭底世界意義，因為這個革命鬥爭將使亞洲獲得解放，摧毀歐洲資產階級的統治；它歡迎中國底共和派革命者；它表明俄國無產階級以衷誠的興奮和充分的同情注視中國革命人民底成功；……」●

衝破了世界帝國主義陣綫、開闢了無產階級革命新紀元的偉大的十月社會主義革命，使帝國主義的整個體系遭到了致命的打擊，並大大地促進了包括中國在內的殖民地和附屬國民族解放運動的發展；同時，在中國人民面前打開了一條擺脫帝國主義者和封建主義雙重壓迫的鬥爭道路。在一九二二年，即約在偉大的十月社會主義革命勝利後五年，列寧在「真理報」十周年紀念一文中指出：包括中國在內的亞洲國家的千百萬人民已參加了民族解放運動，「現在這大多數人口已經覺醒了，已經走到那最有力和『強大』的列強無力停止的運動中了。」●

十月社會主義革命同時還有助於使勝利了的無產階級國家和當時還受壓迫的中國建立起原則上嶄新的國際關係。蘇維埃國家是世界上第一個根據平等和尊重中國人民主權的原

● 「列寧斯大林論中國」，解放社版，第四〇頁。

● 同書，第二二頁。

● 同書，第九九頁。

則對待中國的國家。蘇維埃政府廢除了「和日本，中國以及先前的盟國所簽訂的一切秘密條約，沙皇政府同它的盟國會用暴力和收買的辦法拿這些條約來奴役東方的人民，主要是中國的人民……」蘇維埃政府曾經建議和中國進行談判，商討有關廢除一八九六年所簽訂的中俄條約、「義和團議定書」，以及過去奴役中國的全部日俄條約並締結新的完全平等的條約等問題。談判的結果，於一九二四年五月三十一日在北京簽訂了中蘇關於解決蘇聯和中國之間各問題的共同原則的協議。在協議上指出，沙皇政府與任何第三個國家所簽訂的、損害中國主權和利益的一切條約、協議和其他字據，一律宣布取消和失效。蘇維埃政府放棄了一九〇一年強加於中國的義和團賠款部分，放棄了治外法權，放棄了過去沙皇政府所享有的一切特權，放棄了革命前俄國政府用強力從中國奪取過來的租界，放棄了沙皇和其它列強所訂立的侵害中國主權和利益的一切條約。

一九二四年簽訂的中蘇協議具有巨大的國際意義。蘇維埃國家廢除了革命前中俄不平等條約，它是在平等和互相尊重的基礎上與中國簽訂條約的第一個偉大國家。這證明了蘇聯人民對於爲自己的獨立而鬥爭的中國人民的真誠友誼是何等深厚。

中國的優秀人物和愛國者都深切了解，只有和蘇聯人民友好同盟，中國人民才能保證自己的自由和獨立。革命的民主主義者孫逸仙在一九二五年三月十一日致蘇聯中央執行委員會的遺書裏寫道：「親愛的同志！當此與你們訣別之際，我願表示我熱烈的希望，希望不久即將破曉，斯時蘇聯以良友及盟國而歡迎強盛獨立之中國，兩國在爭世界被壓迫民族自由之大戰中，攜手並進以取得勝利。」●

斯大林和列寧一起，並在列寧非時逝世之後，繼續鞏固這一友誼和締造中蘇兩國人民的聯盟。

無產階級革命家和國際主義者斯大林畢生獻身於爭取蘇聯人民的幸福生活，爭取資本主義和殖民地國家勞動人民擺脫奴役和壓迫的鬥爭。大家知道，斯大林特別注意東方的民族解放運動。遠在二十五年以前，斯大林就以高瞻遠矚的天才高度評價了中國人民無窮無盡的革命力量對於中國和世界工人運動前途的重大意義，對於中國人民爭取自己的自由獨立的鬥爭寄予了熱烈的同情，並對中國人民的革命勝利抱着深切的信念。一九二五年斯大林寫道：「中國革命運動底力量是不可計量的。這些力量還沒有恰當的表現出來。它們將來還會表現出來。東方和西方的統治者看不到這些力量，不以應有的程度估計到這些力量，他們將因此而吃苦頭。我們作爲一個國家，不能不估計到這個力量。……在這裏，真理和正義完全是在中國革命方面。這就是爲什麼我們現在和將來都同情中國革命，它正在爲了把中國人民從帝國主義羈絆下解放出來並且爲了把中國統一成爲一個國家而鬥爭着。」

斯大林同志熱愛英勇的和勤勞的中國人民，他號召蘇聯勞動人民要不斷地鞏固對中國人民的友誼。在列寧斯大林黨的領導下向共產主義邁進的蘇聯人民，對於中國人民渴望解放的意向，及其爭取民族獨立和美好生活的正義鬥爭，向來是深表同情的。爲馬克思列寧

●「中蘇友好文獻」，人民出版社，第二五頁。

●「列寧斯大林論中國」，解放社版，第一三三頁。

主義先進理論所武裝起來的蘇聯人民堅信中國人民必將勝利。

偉大斯大林的卓越功績，就是在年青的中國共產黨對於本國所發生的複雜事件迫切需要英明忠告和正確估價的時候，從理論上探討了中國革命問題及其戰略和戰術。

民族——殖民地問題的傑出理論家斯大林，在他的「中國革命問題」，「和中山大學學生的談話」，「中國革命和共產黨國際的任務」，「現代問題筆記」以及其他的天才著作裏都預先分析了中國民族解放運動的最迫切問題。斯大林以其固有的明確性斷定了中國革命的性質、特點和發展前途。

斯大林在一九二六年寫道：「第一個特點就是：中國革命是資產階級民主革命，同時也是民族解放革命，其刀鋒是對準着外國帝國主義在中國統治……」

中國革命底第二個特點就是：民族大資產階級在中國是極端軟弱的，他們較之一九〇五年時期的俄國資產階級更軟弱得無比……但是由此可以得出結論說：中國革命倡導者和領導者底作用，中國農民領袖底作用，必不可免地要落在中國無產階級及其政黨手中。

也不應該忘記中國革命底第三個特點，這個特點就是：在中國旁邊，還有蘇聯存在着和發展着，它的革命經驗和幫助不能不促進中國無產階級反對帝國主義和反對中國中世紀封建殘餘的鬥爭。」●

斯大林在談到中國未來革命政權的性質時，曾經指出：「就其性質講來，大體上將類似我們在一九〇五年所說的那種政權，即像無產階級和農民民主專政之類的東西，然而有一個差別：這個政權主要將是反帝國主義的政權。」

這將是中國走向非資本主義發展，或者更確切些說，走向社會主義發展的過渡政權。①

斯大林對於中國革命的分析永遠成爲對於馬克思列寧主義學說寶庫的傑出貢獻。斯大林同志關於中國革命問題，關於一般民族——殖民地問題的著作，給東方一切被壓迫民族打開了新的眼界，並且成爲中國共產黨用以解決國內革命運動主要的迫切任務的綱領性文件。得到以毛澤東爲首的中國馬克思主義者擁護的斯大林關於中國革命的英明綱領，已經成爲中國人民革命戰略和戰術的基礎。中國人民久經考驗的領袖毛澤東同志在他悼念斯大林同志的文章「最偉大的友誼」裏強調指出：「從列寧逝世以來，斯大林同志一直是世界共產主義運動的中心人物。我們圍繞着他，不斷地向他請教，不斷地從他的著作中吸取思想的力量。」②

毛澤東同志所領導的中國共產黨一貫地、創造性地運用着斯大林同志關於革命的指示，引導中國人民走向勝利。在中國第一次國內革命戰爭（一九二四年至一九二七年）暴風雨的年代裏，以毛澤東和他的忠實戰友爲首的中國共產黨人依靠着馬克思列寧主義和斯大林關於中國革命的性質、特點和前途的指示，粉碎了黨內「左」的和右的機會主義，捍衛了列寧斯大林發展革命的方法。雖然一九二七年的革命遭受失敗，但這是暫時的失敗。斯

① 「列寧斯大林論中國」，解放社版，第一三六——一三七頁。

② 同書，第一四四頁。

③ 「新華月報」，一九五三年第四號，第一四頁。

大林關於當時中國革命的評價，使人們對於中國人民未來的勝利充滿了強烈的信心。斯大林在一九二七年十二月寫道：「中國革命底最重要成果就是這個事實：它把幾萬萬被剝削和被壓迫的人們從幾百年沉睡中叫醒，並使他們行動起來，它徹底揭穿了軍閥們底反革命性，撕去了反革命底國民黨走狗們的假面具，鞏固了共產黨在下層人民羣衆中間的威信，把整個運動提到更高的階段，在印度、印度尼西亞千百萬被壓迫階級的人們中間喚起了新的希望。只有瞎了眼睛和胆小的人才懷疑中國的工人和農民正走向新的革命高漲。」

斯大林關於中國新的革命高潮的預言，是以縝密地、真正科學地分析國內外局勢、階級和政治力量的對比爲基礎的，這個預言不僅鼓舞了中國勞動人民繼續進行反對帝國主義和封建壓迫的鬥爭，而且是被中國第二次國內戰爭（一九二七年至一九三六年）的全部發展過程所證實了的。這個時期的偉大的土地革命，中國紅軍的創立和當時紅色地區的建立都證明了中國共產黨人是多麼善於創造性的把馬克思列寧主義、和斯大林關於中國革命的學說運用在中國當時半殖民地半封建的具體情況中。中國共產黨人依靠着蘇聯共產黨難以估計的幫助、支持和經驗，依靠着斯大林教給各國兄弟共產黨對待一切敵人的不調和性、爲勞動人民的事業而鬥爭的堅強性和原則性，對於人民和無產階級國際主義思想的無限忠誠，爲着中國人民自由幸福展開了革命鬥爭。

在爭取自己獨立的長期的艱苦鬥爭中，蘇聯給中國人民以無私的援助。從一九三七年夏日本橫蠻地侵犯中國起，蘇聯立即表明了自己對日本侵略行爲所抱的態度，並對中國伸出援助的手，同中國簽訂了互不侵犯條約。

和平旗手斯大林所領導的蘇聯，曾經援助中國人民爭取自由的英勇鬥爭。毛澤東同志在「斯大林是中國人民的朋友」一文中寫道：「抗日戰爭以來，沒有一個帝國主義國家的政府真正援助我們，只有蘇聯是用了空軍和物資援助了我們。」^②

在第二次世界大戰期間，由於中蘇軍隊在反對日本帝國主義的共同鬥爭中一起流過血，中蘇兩大民族的友誼更加鞏固起來。中國人民在粉碎日本掠奪者的事業上有着偉大的貢獻。

中國人民抵抗日本干涉者的忘我鬥爭得到過斯大林的高度評價。斯大林在表示對中蘇兩國友誼的熱烈願望時，曾經指出：「中國人民及其解放軍不顧國民黨的陰謀，在消滅日本帝國主義者的事業中起了巨大的作用。中國人民及其解放軍的鬥爭，大大地便利了擊潰日本侵略力量的事業。」^③

由於蘇聯的決定性作用而引起的法西斯德寇和日本帝國主義的覆滅，大大地影響了中國的歷史命運。

毛澤東在他的「論人民民主專政」一文裏寫道：「假如沒有蘇聯的存在，假如沒有反法西斯的第二次世界大戰的勝利，假如沒有打倒日本帝國主義，假如沒有各新民主國家的出現，假如沒有東方各被壓迫民族正在起來鬥爭，假如沒有美國、英國、法國、德國、意

① 「列寧斯大林論中國」，解放社版，第三四〇頁。

② 「毛澤東選集」，第二卷，第六二八頁。

③ 「新華月報」，一九五一年九月號，第九八八頁。

大利、日本等資本主義國家內部的人民大眾和統治他們的反動派之間的鬥爭，假如沒有這一切的綜合，那末，堆在我們頭上的國際反動勢力必定比現在不知要大多少倍。」毛澤東同志作出結論道：「在這種情形下，我們能够勝利麼？顯然是不能的。」

由於打倒希特勒德國和軍國主義日本的結果，就使遠東國家的歷史進入一個新的時期。中國的民族解放運動提到了新的更高階段。蘇聯人民保衛自己祖國光榮和獨立的無比英勇使得歐洲國家免遭法西斯的奴役，鼓舞着中國人民在第三次國內革命戰爭（一九四五年至一九四九年）期間對國民黨匪幫及其美國主子取得了最後的決定性的勝利，這次戰爭是賣國賊蔣介石奉華盛頓的命令所挑起的。

在中國人民反對蔣介石匪幫和美國干涉者的第三次國內革命戰爭的第一個艱苦的年頭裏，中國人民的真誠朋友——偉大的斯大林的聲音，使中國勞動人民對於自己正義事業必將獲勝產生了信心。斯大林代表蘇聯人民要求美軍撤出中國，以便使中國人民有可能自行解決國內的問題。一九四六年九月在回答「您認為儘速撤退在中國的全部美軍對於未來的和平是非常必要的嗎？」這一問題時，斯大林同志說道：「是的，我認為是這樣的。」●中國人民得到了和平的捍衛者斯大林的支持加倍努力地給予國民黨匪軍和企圖幫助蔣介石集團把整個中國變成美國殖民地的美國侵略者以決定性的打擊。

依靠着日益壯大的和平、民主和社會主義陣營的同情和支持，中國共產黨和卓越的領袖毛澤東所領導下的中國人民，在頑強的鬥爭中擊潰了美帝國主義者所唆使、所千方百計支持的蔣介石集團。中國人民革命的勝利乃是繼偉大的十月社會主義革命和蘇聯衛國戰爭

勝利後，對於世界整個資本主義體系和當前帝國主義整個侵略計劃的新的最有力的打擊。

一九四九年十月一日中華人民共和國成立後，中國人民就使自己的國家有了真正的自由、獨立和主權。

中國工人和農民在數千年來的歷史中，第一次掌握了政權，永遠地消滅了帝國主義和封建主義勢力的統治，走上了革命的民主改革的道路。共和國政府統一了全中國，證明自己有能力捍衛國家的獨立、領土的完整、民族的榮譽和中華人民共和國的尊嚴，並且實行了同蘇聯友好合作的政策。中國成爲一個偉大的民主強國。

中國革命勝利後，斯大林繼續不倦地努力鞏固蘇聯和中華人民共和國兩國人民的緊密聯盟與友誼。毛澤東同志在他致蘇聯最高蘇維埃主席團主席什維爾尼克的電文中寫道：「中國人民革命的勝利和斯大林同志三十多年來不斷的關懷、指導和支持，是完全分不開的。在中國人民革命勝利後，斯大林同志和他領導下的偉大的蘇聯人民和蘇聯政府，對中國人民的建設事業，又給予了慷慨無私的援助。斯大林同志對於中國人民這樣偉大的深厚的友誼，中國人民永遠感念不忘。」

蘇聯人民慶祝中國人民革命的勝利並且衷心擁護蘇聯和中華人民共和國於一九四九年十月二日建立外交關係。蘇聯是世界上第一個承認年青的中華人民共和國的國家。這就使得中國人民大大地感激他們的鄰邦和朋友，感激斯大林同志。在無產階級國際主義原則和

列寧斯大林偉大思想的基礎上，在密切合作和互助的基礎上，在維護和平、阻止帝國主義侵略這一共同願望的基礎上，兩國人民的友誼進入了一個新的發展階段。

新中國還和歐洲各人民民主國家，蒙古人民共和國，朝鮮民主主義人民共和國，越南民主共和國，德意志民主共和國以及許多資本主義國家建立了外交關係。

一九五〇年二月十四日中蘇兩國簽訂的條約和協定

過去統治半殖民地中國的軍閥集團和國民黨集團以及他們的外國保護人，阻礙着中蘇兩國人民自由而廣泛的交往。由於希特勒德國和日本帝國主義的覆滅以及中國人民革命的勝利所引起的遠東局勢的根本變化，給中蘇兩大民族的友誼開闢了無限廣闊的前途。這種新的情況使得能够用新的方式來解決中蘇關係問題，特別是中長鐵路、旅順和大連問題，這些問題的解決情況都表現在中蘇簽訂的中蘇條約和有關的協議上。

一九四九年十二月中華人民共和國中央人民政府毛澤東主席來到莫斯科，一九五〇年一月中華人民共和國政務院總理兼外交部部長周恩來也相繼來到。當時，一方面由蘇聯部長會議主席約·維·斯大林和外交部長安·揚·維辛斯基，一方面由中華人民共和國中央人民政府毛澤東主席和政務院總理兼外交部部長周恩來，舉行了談判，在談判期間曾經討論了重要的政治、經濟問題。談判是在懇切與友好的互相諒解的氣氛中進行的，並確定了雙方願意多方鞏固和發展兩大民族之間的友好與合作關係，還同樣確定了他們爲保證普遍和平與各國人民的安全而合作的願望。談判的結果，在一九五〇年二月十四日簽訂了：

一、爲期三十年的中蘇兩國友好同盟互助條約。談判的特點是兩國人民熱望鞏固遠東和平和世界和平。雙方宣布具有決心共同防止日本帝國主義之再起，及日本或其他用任何

形式在侵略行爲上與日本相勾結的國家之重新侵略。蘇聯和中華人民共和國雙方保證要與第二次世界戰爭時期其他同盟國於盡可能的短期內共同取得對日和約的締結。

二、關於中國長春鐵路，旅順口及大連的協定，按照這個協定，一俟對日和約締結後，但不遲於一九五二年末，中國長春鐵路的一切權利以及屬於該路的全部財產都要無償地移交給中華人民共和國政府；締約國雙方同意蘇聯軍隊自共同使用的旅順口海軍根據地撤退；大連港所有財產凡爲蘇聯方面臨時代管或蘇聯方面租用者，應於一九五〇年內移交中華人民共和國政府。

三、關於蘇聯政府給予中華人民共和國政府常期經濟貸款的協定。按照這個協定，蘇聯政府，由於熱望幫助中華人民共和國恢復國內戰爭時期遭受破壞的經濟，以年息百分之一並於一九六三年清償的優惠條件借給中國三億美元的貸款。這筆貸款將由中華人民共和國用以償付蘇聯爲恢復和發展中國國民經濟而供應的機器裝備與器材，包括電力站、金屬與機器製造工場等設備，採煤、採礦等礦坑設備，鐵道及其他運輸設備，鋼軌及其他器材等。

由於上述條約及協定的簽訂，還舉行了照會的互換，聲明一九四五年八月十四日中蘇間所締結之條約與協定都已失效；同時還聲明雙方政府確認蒙古人民共和國的獨立地位，已因一九四五年的公民投票而得到了充分保證。

中蘇條約和協定的締結給蘇聯和中華人民共和國兩國的關係史上寫下了新的一頁。中蘇兩國人民所深感滿意的條約和協定，鞏固了中蘇兩國人民之間的歷史聯系，並使中蘇友誼在鞏固世界和平的事業中成爲人類歷史上無可比擬的強大力量。毛澤東說道：「人們可